


**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova – Republic of Kosovo**

**ORGANI SHQYRTUES I PROKURIMIT**  
**TELO ZA RAZMATRANJE NABAVKE**  
**PROCUREMENT REVIEW BODY**

**AKT PËRCJELLËS**

Ak	Menaxherin e prokurimit: <b>Trepça-Ndërrmarrje në Administrim të AKP-së</b>	Kopje:	Paneli Shqyrtues - OSHP Nr.90/17
Nga:	Basri Fazliu - Ekspert shqyrtues i prokurimit 		
Lënda:	Ekspertiza për lëndën “Furnizim me vajra dhe yndyrna (lybrifikant për makinerit e minierës)”, me nr. prokurimi: 12997/12998/17/433/121.		
Përgjigjeje në ankesë:	OE NTP “Ballkan Petrol”- Ferizaj.		
Datë	13.04.2017.		

Bazuar në nenin 113.1 të LPP-së ju njoftojmë me ekspertizën e lëndës lidhur me aktivitetin e prokurimit: **“Furnizim me vajra dhe yndyrna (lybrifikant për makinerit e minierës)”**, me nr. prokurimi: 12997/12998/17/433/121, të iniciuar nga Autoriteti Kontraktues (AK) – **Trepça-Ndërrmarrje në Administrim të AKP-së**, dhe me përgjigjeje ndaj ankesës së operatorit ekonomik: OE NTP “Ballkan Petrol”, me seli në Ferizaj, me nr.prot.90/17, i datës 30.03.2017


Konform nenit 113.1, Pjesa IX e LPP-së, Eksperti Shqyrtues i pavarur, ka shqyrtuar dhe analizuar procesin e prokurimit në fjalë, dhe ka konstatuar si më poshtë.

AK është i thirrur që pas marrjes së raportit të ekspertit shqyrtues lidhur me këtë procedurë të prokurimit përkatësisht pretendimeve të bëra në ankesë, të veprojë sipas kërkesave të nenit 115 të LPP-së.

- 1x1 Panelit Shqyrtues të OSHP-së.
- 1x1 Autoriteti Kontraktues.
- 1x1 Operatorit ekonomik ankues.

Raporti i ekspertit shqyrtues për lëndën: **“Furnizim me vajra dhe yndyrna (lybrifikant për makinerit e minierës)”**, me nr. prokurimi: 12997/12998/17/433/121, të iniciuar nga Autoriteti Kontraktues (AK) – **Trepça-Ndërrmarrje në Administrim të AKP-së**.

## RAPORTI MBI EKSPERTIZËN E EKSPERTIT SHQYRTUES:

	06.04.2017	07.04.2017	13.04.2017
Nënshkrimi i ekspertit	Data e pranimit të autorizimit	data e fillimit të ekspertizës	data e dorëzimit të raportit të ekspertizës

### N. 99, LPP - Baza ligjore e shqyrtimit.

Me datë: 30.03.2017, Organi Shqyrtues i Prokurimit, ka pranuar ankesën me numër të protokollit 90/17, e parashtruar nga operatori ekonomik NTP "Ballkan Petrol" lidhur me aktivitetin e prokurimit: "Furnizim me vajra dhe yndyrna (lybrifikant për makinerit e minierës)", me nr. prokurimi: 12997/12998/17/433/121", të iniciuar nga Autoriteti Kontraktues (AK) – Trepça-Ndërmarrje në Administrim të AKP.

Konform nenit 113.1, Pjesa IX e LPP-së, eksperti shqyrtues e ka shqyrtuar dhe analizuar procesin e prokurimit në fjalë si më poshtë:

### N. 111,-Operatori Ekonomik Ankues: NTP "Ballkan Petrol"-Ferizaj.

Pikat e Ankesës:

- Neni 1 i LPP-së, (Qëllimi i Ligjit).
- Neni 7 i LPP-së, (Barazia në Trajtim/Jo-Diskriminimi).
- Neni 28 i LPP-së, (Specifikimet Teknike).
- Neni 59 i LPP-së, (Ekzaminimi, Vleresimi dhe Krahasimi i Tenderëve).
- Neni 69 i LPP-së (Aftësia Teknike dhe/ose Profesionale).

### Deklarata detale mbi faktet dhe argumentet:

Me rastin e qasjes në dokumentacionin e Operatorit Ekonomik të rekomanduar për kontratë, kemi hasur në disa shkelje të LPP-së. Konsiderojmë se A.K. "Trepça -Ndërmarrje në Administrim të AKP" ka shkelur nenin 28 Specifikimet teknike

**Arsyetim:**

Konsiderojmë se A.K. ka shkelur nenin 28 pasi që gjatë vlersimit nuk i është përmbajtur kriterëve të kërkuara në Dosje të Tenderit dhe në Specifikim teknik si ne vijim:

- Produkti 1 Vaj hidrol 68 në specifikacionet e dhena në DT është kërkuar parametri i pikes së ngrirjes të jete -27°C, ndërsa OE ka ofruar -25°C.

Raporti i ekspertit shqyrtues për lëndën: "Furnizim me vajra dhe yndyrna (lybrifikant për makinerit e minierës)", me nr. prokurimi: 12997/12998/17/433/121, të iniciuar nga Autoriteti Kontraktues (AK) – Trepça-Ndërmarrje në Administrim të AKP-së..





- Produkti 3 Antifriz është kerkuar Antifriz koncentrat që pas perzierjes 1:1 të kete temperaturën e ngrirjes deri në -40°C, ndërsa OE ka ofruar me temperaturë deri në -37°C

Per produktin 8 per Minieren e Stantergut është kerkuar yndyrë me baze sapuni të kaliumit, ndërsa per Minieren në Kishnices per produktin 3 në formularin e pershkrimtit të cmimeve është kerkuar yndyrë me baze Litiumi. Operatori Ekonomik i rekomanduar per kontratë (NTP "SNR") ka prezentuar të njëjten certifikatë per të dy produktet edhe pse produktet që kerkohen janë krejtësisht të ndryshëm me njëri tjetrin. Per Minieren e Kishnices produkti i kerkuar me baze Litiumi kerkohet yndyrë që i reziston temperaturës nga -30°C deri +130°C, ndërsa në certifikatën e ofertuesit temperatura rezistuese është prej -25°C deri +65°C. Me këtë nenkuptohet se produkti i ofruar per Minieren e Kishnices nuk është produkt adekuat.

#### **Neni 59 Ekzaminimi, Vlerësimi dhe Krahësimi i Tenderëve**

4. Autoriteti kontraktues do të konsiderojë një tender si të përgjegjshëm vetëm nëse tenderi në fjalë është në përputhshmëri me të gjitha kërkesat e parashtruara në njoftimin e kontratës dhe në dosjen e tenderit.

#### **Arsyetim:**

Me lartë është argumentuar se O.E. i rekomanduar per nënshkrim të kontratës nuk i plotson të gjitha kriteret e kerkuara në njoftim per kontratë dhe në dosje të tenderit.

#### **Verejtje shtese;**

Operatori Ekonomik i rekomanduar per kontratë (NTP "SNR") në dosjen e tij ka prezentuar certifikatën e kualitetit ISO 9001 dhe certifikatën e mjedisit ISO 14001 të prodhuesit ADECO me afat të skaduar.

Dëshmi tjera gjatë komunikimeve me Autoritetin kontraktues janë të bashkangjitura me Ankese

#### **Konkluzion:**

Verejtjet e cekura me lartë dëshmojnë se Operatori Ekonomik i rekomanduar per kontratë (NTP "SNR") nuk i ka përmbushur kriteret e kerkuara nga AK dhe per këtë kerkojmë që Ankesën të kualifikoj të bazuar dhe të kerkoj nga A.K. që të bëhet anulimi i njoftimit per dhenje të kontratës dhe lenda të kthehet në ri-vlerësim.

#### **Procesi i prokurimit:**

Data e njoftimit në KRPP-së për kontratë (N.35) :.....	24.02.2017
Lloji i procedurës së aplikuar (N.32-35):-.....	Procedurë e hapur/Vlerë e mesme
Lloji i kontratës së publikuar (N.16): .....	Furnizim
Afati i fundit për dorëzimin e ofertave (gjithsejtë ditë): .....	09.03.2017
Data e hapjes së ofertave (N.58):.....	09.03.2017-ora 13:00h
Njoftimi për dhënien e kontratës.....	15.03.2017
Kriter për dhënien e kontratës.....	Çmimi më i ulët

Raporti i ekspertit shqyrtues për lëndën: "Furnizim me vajra dhe yndyrna (lybrifikant për makineritë e minierës)", me nr. prokurimi: 12997/12998/17/433/121, të iniciuar nga Autoriteti Kontraktues (AK) – Trepça-Ndërrmarrje në Administrim të AKP-së..

**Regjistri i ofertuesve sipas procesverbalit të hapjes publike (N.58):**

Nr.	Tenderuesi	Vendi	Lote	Çmimi	Vërtetje
1	"NTP-SNR"		-	41.373,70€	JO
2	"Preberza" sh.p.k & "Mani"		-	51.683,12 €	JO
3	"Ballkan Petroll"	Ferizaj	-	45.601,28€	JO

Në këtë aktivitet të prokurimit kanë marrë pjesë tre (3) operator ekonomik, në procesverbal të hapjes NUK është rexhistruar vërejtje në lidhje me hapjen e ofertave.

**Kriteret për kualifikim:****III.2.1) Kërkesat e përshtatshmërisë:**

1. Operatori Ekonomik duhet të përmbushë kërkesat e specifikuar në nenin 65 të Ligjit të Prokurimit Publik (LPP), të Ligjit Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092. LPP mund të shkarkohet nga <http://krpp.rksgov.net>.
2. Operatori ekonomik duhet të dorëzojë dëshmi lidhur me nenin 65, paragrafi 3, nen-paragrafi 3.1, 3.3, 3.4, 3.5 dhe 3.6 dhe paragrafi 4, nenparagrafi 4.1, 4.2, dhe 4.4].
3. Operatori ekonomik duhet të deshmon se nuk është delikuent (shkelës) në pagesën e tatimeve së paku deri në tremujorin e fundit të vitit para datës së publikimit të Njoftimit të Kontratës. [Neni 65 paragrafi 4, nenparagrafi 4.8].

Dokumentet e kërkuar në kërkesën nr. 2 dhe 3, duhet të dorëzohen nga OE fitues parandëshkrimit të kontratës.

**III.2.2) Përshtatshmëria profesionale:**

1. Operatori ekonomik duhet të dëshmojë regjistrimin në regjistrin profesional, komercial dhe/apo regjistrin e ndërmarrjeve në vendin e vet të themelimit (certifikata e biznesit),
2. Operatori ekonomik duhet të dëshmojë regjistrimin për TVSH.
3. Operatori ekonomik duhet të dëshmojë regjistrimin për numrin fiskal.

**III.2.3) Kapaciteti ekonomik dhe financiar:**

N/A

**III.2.4) Kapaciteti teknik dhe profesional:**

N/A

Raporti i ekspertit shqyrtues për lëndën: "Furnizim me vajra dhe yndyrna (lybrifikant për makinerit e minierës)", me nr. prokurimi: 12997/12998/17/433/121, të iniciuar nga Autoriteti Kontraktues (AK) – Trepça-Ndërmarrje në Administrim të AKP-së..



## Komisioni vlerësimit pran AK-së:

*Përbërja dhe kualifikimi i komisionit vlerësues (N.80).*

Zenel GASHI: Kryesues,  
Isak MEHOLLI: Anëtar,  
Pajazit TAHIRI; Anëtar,

Komisioni vlerësues ka përfunduar punën (raportin e vlerësimit), me datë 14.03.2017.

## Raporti i komisionit vlerësues:

**Komisioni për vlerësimin e ofertave pas shqyrtimit të ofertave të cilat ishin tri (3) që të gjitha të përgjegjshme teknikisht si dhe nga ana administrative. Andaj komisioni është i mendimit që me kontrat të shpërblej OE NTP "SNR", i cili ka ofruar edhe çmimin më të ulët prej 41,373.70€.**

**Përgjigje në pretendimet ankimore nga Ekspertit shqyrtues: (N. 113.1), konform njoftimit të OSHP-së të datës 19.11.2014, nr.prot.848/14:**

Në finalizim të analizimit dhe shqyrtimit të lëndës së tenderit për këtë aktivitet të prokurimit, bazuar në dokumentacionin që kanë pasur në dispozicion eksperti shqyrtues jep mendimin si në vijim:

### ***Eksperti shqyrtues sqaron:***

Autoriteti kontraktues gjatë zhvillimit të këtij aktiviteti të prokurimit ka zbatuar procedur të hapur, për furnizim, vlerë e mesme, kriter për dhënie të kontratës ka qenë: "Tenderi çmimi më i ulët". I pakënaqur me njoftimin për dhënien e kontratës të datës 15.03.2017, për këtë aktivitet të prokurimit, operatorët ekonomik ankues, "Ballkan Petrol", me seli në Rakaj-Ferizaj, ka parashtruar ankesë në OSHP me datë 30.03.2017, me pretendimet ankimore se janë shkelur neni:

- Neni 1 i LPP-së, (Qëllimi i Ligjit).
- Neni 7 i LPP-së, (Barazia në Trajtim/Jo-Diskriminimi).
- Neni 28 i LPP-së, (Specifikimet Teknike).
- Neni 59 i LPP-së, (Ekzaminimi, Vlerësimi dhe Krahësimi i Tenderëve).
- Neni 69 i LPP-së (Aftësia Teknike dhe/ose Profesionale).
- 

**Ekspertja shqyrtues** bazuar në dokumentacionin që ka në shqyrtim konstaton se autoriteti kontraktues në këtë aktivitet të prokurimit, në interpretim të asaj që u tha më lartë, po sqarojmë se i kemi shqyrtuar dhe analizuar shkresat e lëndës, konkretisht ato që lidhen me zbatim të vendimit të lartë përmendur (pretendimeve ankimore) dhe atë si në vijim:

**Raporti i ekspertit shqyrtues për lëndën: "Furnizim me vajra dhe yndyrna (lybrifikant për makinerit e minierës)", me nr. prokurimi: 12997/12998/17/433/121, të iniciuar nga Autoriteti Kontraktues (AK) – Trepça-Ndërrmarrje në Administrim të AKP-së..**



### **Pretendimi ankimor 1,**

Në lidhje me pretendimin ankimor sa i përket nenit 59 të LPP-së, konkretisht kriteret e kërkuar në FDT dhe njoftimin për kontrat, se OE i rekomanduar për kontrat NUK ka plotësuar kriteret e FDT-së, specifikimin teknik si dhe ka ofruar certifikat të kualitetit ISO 9001 dhe certifikaten e mjedisit ISO14001, me afat të skaduar.

**Eksperti shqyrtues** bazuar në kërkesat e dosjes së tenderit dhe njoftimit për kontrat vlerëson se pretendimi ankimor është i pabazuar për faktin se në dosjen e tenderit dhe njoftimit për kontrat NUK është kërkuar fare certifikata e kualitetit ISO 9001 dhe certifikaten e mjedisit ISO14001, edhe pse të njëjtat dukamente gjinden në ofertën e OE të rekomanduar për kontrat,

Eksperti shqyrtues vlerëson se komisioni vlerësues gjatë vlerësimit, ekzaminimit të ofertave për këtë aktivitet të prokurimit ka vepruar në harmoni me nenin 59.4 e LPP-së si dhe nenin 41.1 të UOPP, duke përdoret gjate vlerësimit vetëm kriteret e matshme të cilat paraprakisht janë vendosur në dosjen e tenderit dhe njoftimin për kontrat, si kriteret të kualifikimit.

### **Pretendimi ankimor 2,**

Në lidhje me pretendimin ankimor sa i përket nenit 28 dhe 69 të LPP-së, konkretisht specifikimit teknike Aneks 1, lidhur me mos përmbushjen e këtij specifikimi teknik nga ana e OE të rekomanduar për kontrat.

Eksperti shqyrtues bazuar në kërkesat e dosjes së tenderit vlerëson se pretendimi ankimor është i pabazuar për faktin se në dosjen e tenderit aneks 1, janë kërkuar karakteristikat e produktit (vajrave) si dhe të posedojn ATESTET VALIDE, që ka të bëjë me implementimin e kontratës dhe të njëjtat specifikime NUK mund të përdoren në fazë e vlerësimit pasi që NUK është kërkuar katalogu siç pretendon OE ankues por janë kërkuar vetëm ATESTET për këto produkte që ka të bëjë me liferimin e mallit. Eksperti shqyrtues vlerëson se mbetet përgjegjësi e Autoritetit kontraktues që gjatë implementimit të kontrates të ketë parasysh kërkesat e FDT, specifikimin teknike Aneks 1, në lidhje me karakteristikat e produktit që të implementoj në përputhshmëri kontraten sipas specifikimit teknik të kërkuar në FDT.

Eksperti shqyrtues vlerëson se OE i rekomanduar për kontrat në ofertën e tij gjinden katalogje për këto produkte por të njëjtit nuk mund të përdoren për vlerësim pasi që NUK kanë qenë kërkesat e dosjes së tenderit dhe njoftimit për kontrat.

Eksperti shqyrtues vlerëson se pretendimet e OE ankues në lidhje me nenet e lartë cekura janë të pabazuara, për faktin se Autoriteti kontraktues në harmoni me nenin 1, 7, 28, 59 dhe 69 të LPP-së, ka bërë vlerësimin e ofertave, poashtu OE ankues është trajtuar të barabart në harmoni me nenin 7 të LPP-së.

### **Mendimi i Ekspertit Shqyrtues:**

**Eksperti shqyrtues duke u mbështetur në vlerësimet e lartë cekura, i rekomandon panelit shqyrtues që të REFUZOJ si të pa-bazuar ankesën OE “Ballkan Petrol”, me seli në Ferizaj, për këtë aktivitet të prokurimit dhe njëherit të APROVOJ vendimin e Autoritetit kontraktues “Njoftimi për dhënien e kontratës, i datës 15.03.2017, me titull: Furnizim me vajra dhe yndyrna (lybrifikant për makinerit e minierës)”, me nr. prokurimi: 12997/12998/17/433/121, të iniciuar nga Autoriteti Kontraktues (AK) – Trepça-Ndërrmarrje në Administrim të AKP-së..**

**Raporti i ekspertit shqyrtues për lëndën: “Furnizim me vajra dhe yndyrna (lybrifikant për makinerit e minierës)”, me nr. prokurimi: 12997/12998/17/433/121, të iniciuar nga Autoriteti Kontraktues (AK) – Trepça-Ndërrmarrje në Administrim të AKP-së..**